

Casano Luana

Da: rosaria.rugolo@exxonmobil.com
Inviato: venerdì 16 luglio 2010 14.32
A: DSA-RIS; roberta.nigro@isprambiente.it
Oggetto: Esso Italiana S.r.l. Raffineria di Augusta - INTEGRAZIONE alla comunicazione del 28.06.2010

Allegati: File0001.PDF; File0002.PDF



File0001.PDF (1 MB)



File0002.PDF (2 MB)



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA-2010-0018092 del 19/07/2010

In riferimento alla nostra comunicazione del 28 giugno 2010 e facendo seguito alle precedenti conversazioni avvenute per le vie brevi, Vi trasmettiamo in allegato una relazione tecnica ad integrazione e chiarimento di quanto già trasmesso in quella data.

Restiamo a disposizione per qualunque chiarimento.
Cordialità,

(See attached file: File0001.PDF) (See attached file: File0002.PDF)

Sara Rugolo

Public Affairs, Legal & Environmental Spv - Augusta Refinery
+ Esso Italiana s.r.l. - Raff. Augusta - CP 101 - 96011 Augusta (SR)
tel: +39 (0) 931 98 7484 - cel: +39 331 1920910
fax: +39 (0) 931 98 7661
Email: rosaria.rugolo@exxonmobil.com

Esso Italiana S.r.l.

Viale Castello della Magliana, 25 - 00148 Roma

Capitale Euro 134.464.202 int. vers.

C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma N. 00473410587

Partita IVA: IT 00902231000

Socio Unico - Società soggetta all'Attività di Direzione e Coordinamento di ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA



Esso Italiana S.r.l.
Raffineria di Augusta
C.P. 101 - 96011 Augusta - Siracusa
+39 0931 987 111 Telefono
+39 0931 987 391 Fax

ExxonMobil
Refining & Supply

Augusta, 16 luglio 2010

Spett.le
**MINISTERO DELL'AMBIENTE E
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E
DEL MARE**
Direzione Generale Valutazioni Ambientali
Via Cristoforo Colombo, 44
00147 ROMA
c.a. Dott. G. Lo Presti / Ing. A. Milillo

e.p.c. Spett.le
**PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE
ISTRUTTORIA IPPC**
c/o ISPRA
Via Curtatone, 3
00185 ROMA
c.a. Ing. D. Ticali / Dott.ssa C. Albertazzi
Dott.ssa R. Nigro

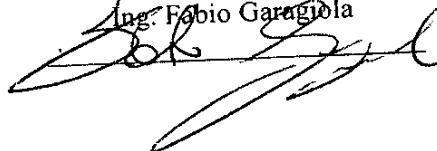
RACCOMANDATA A.R.
Anticipata via e-mail:
DSA-RIS@minambiente.it
roberta.nigro@isprambiente.it

**OGGETTO: Convocazione Conferenza di Servizi di cui all'art. 5, comma 10, del D.Lgs.
59/05 per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale alla Raffineria
ESSO ITALIANA S.r.l. - Raffineria di Augusta
LIMITAZIONE DELL'UTILIZZO DELLE CALDAIE SG1170 E SG1180
SOTTO I 50 MWT - INTEGRAZIONE**

In riferimento alla nostra comunicazione di pari oggetto del 28 giugno 2010 e facendo seguito alle precedenti conversazioni avvenute per le vie brevi, Vi trasmettiamo in allegato una relazione tecnica ad integrazione e chiarimento di quanto già trasmesso in quella data.

Restando a disposizione per eventuali chiarimenti si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

Esso Italiana S.r.l.
Raffineria di Augusta
Direttore dello Stabilimento
Ing. Fabio Garagiola



Esso Italiana S.r.l.
Sede: Viale Castello della Magliana, 25
00148 Roma
Capitale Euro 134.464.202 int.vers.
C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma
N. 00473410587
Partita IVA: IT 00902231000

Una società del gruppo **ExxonMobil**

Socio Unico - Società soggetta all'Attività di Direzione e Coordinamento
di ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA

RELAZIONE TECNICA INTEGRATIVA

(Segue la Relazione Tecnica allegata alla comunicazione del 28.06.2010)



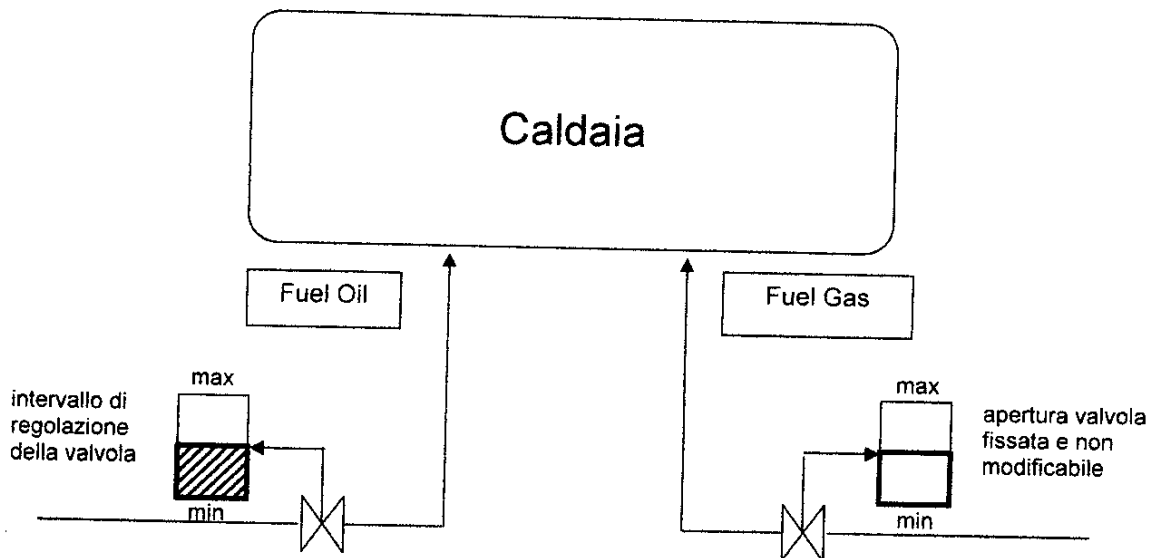
Caldaje a recupero di gas esausti

SG-1170 e SG-1180

Come già anticipato nella precedente Relazione Tecnica, la Raffineria Esso di Augusta dispone di un'applicazione gestita dal computer di processo che permette di calcolare in continuo la potenza termica delle due caldaie in base alla qualità e alla quantità dei combustibili utilizzati. In base a tale calcolo l'applicazione agisce sulle valvole d'immissione dei combustibili in modo da assicurare costantemente che venga rispettato il limite dei 49 MWT.

Tutto ciò premesso, fermo restando che già il sistema di gestione e controllo della potenza termica tramite un'applicazione software garantisce il rispetto del limite di 49 MWT, ad integrazione e ulteriore garanzia che non venga superato il limite di 49 MWT, la Raffineria si impegna a predisporre un sistema meccanico indipendente dall'applicazione software del computer di processo, in modo tale da avere un blocco meccanico, oltre quello software di cui sopra, tale da non permettere il supero della potenza di 49 MW termici. In particolare si predisporranno dei blocchi meccanici nelle valvole d'immissione dei combustibili in caldaia che ne limiteranno l'apertura.

Si riporta di seguito uno schema semplificato del sistema in questione, che sarà installato in modo del tutto identico in ognuna della due caldaie SG-1170 e SG-1180:



- la valvola del fuel gas verrà bloccata ad una certa apertura massima non modificabile (blocco meccanico d'arresto valvola). In tal modo la quantità di gas immessa in caldaia sarà mantenuta entro un valore massimo.
- Una volta definita la potenza termica dovuta al brucio di fuel gas, la valvola del fuel oil verrà bloccata al massimo di fuel oil che è possibile immettere in caldaia fino al raggiungimento dei 49 MWT.